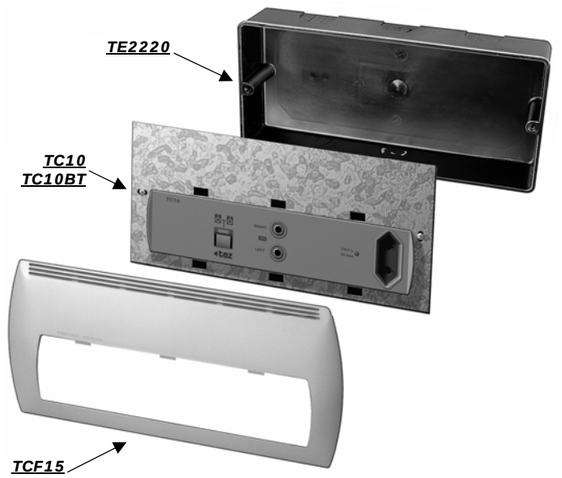
VI162 – R130712

Montaje / Montaje / Assembly

Empotrado / Embutido / Encased

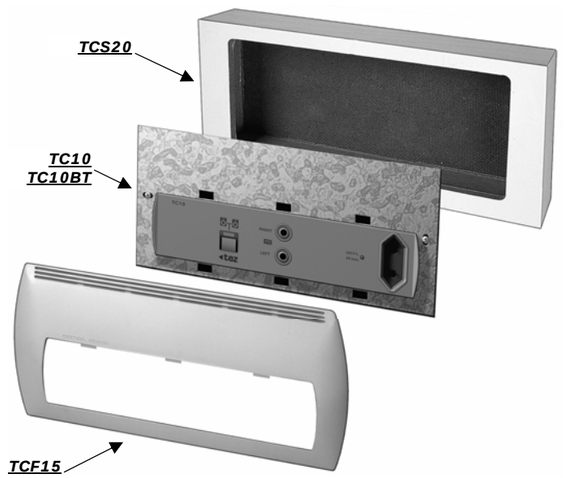


Forma de instalación habitual:
Caja de empotrar central **TE2220** + Central TEZ **TC10/TC10BT** + Frontal embellecedor **TCF15...**

Forma de instalação típica:
Caixa de encastrar central **TE2220** + Central TEZ **TC10/TC10BT** + Espelho frontal embelezador **TCF15...**

Habitual installation:
Encased box **TE2220** + TEZ Main unit **TC10/TC10BT** + Main unit front trimming **TCF15...**

En superficie / Em superfície / Surface



Forma de instalación habitual:
Marco central superficie **TCS20** + Central TEZ **TC10/TC10BT** + Frontal embellecedor **TCF15...**

Forma de instalação típica:
Caixa de superfície para central **TCS20** + Central TEZ **TC10/TC10BT** + Espelho frontal embelezador **TCF15...**

Habitual installation:
Surface mounting frame **TCS20** + TEZ Main unit **TC10/TC10BT** + Main unit front trimming **TCF15...**

Declaración de conformidad / Declaración de conformidad / Statement of conformity

Sistemas de Sonorización TEZ S.L., con dirección en Polígono Industrial Malpica, C/ F, Grupo Gregorio Quejido, Nave 54, 50.057 – Zaragoza (España), **declara** bajo su única responsabilidad que los equipos descritos en este manual incorporan las funciones especificadas en cada caso y son conformes con la normativa siguiente:
Directiva 2004 / 108 / CE, relativa a la Compatibilidad Electromagnética, y
Directiva de Baja Tensión 2006 / 95 / CE, relativa a la seguridad eléctrica de los receptores de BAJA TENSIÓN.

Sistemas de Sonorização TEZ S.L., com sede em Polígono Industrial Malpica, C/ F, Grupo Gregorio Quejido, Nave 54, 50.057 - Zaragoza (Espanha), **declara** abaixo sob a sua responsabilidade que os equipamentos descritos neste manual incorporam as funções especificadas em cada caso e são conformes com a normativa seguinte:
Directiva 2004 / 108 / CE, relativa à Compatibilidade Electromagnética, e
Directiva de Baixa Tensão 2006 /95 / CE, relativa à segurança eléctrica dos receptores de BAIXA TENSÃO

Sistemas de Sonorización TEZ S.L., with address in Polígono Industrial Malpica, C/ F, Grupo Gregorio Quejido, Nave 54, 50.057 – Zaragoza (España) **declares** under its only responsibility that the equipment described in this handbook incorporating the functions specified in each case and are in accordance with the following regulations:
Directive 2004 / 108 / CE, on Electromagnetic Compatibility, and
Directive of Low Tension 2006 / 95 / CE, on electrical safety of the recipients of Low Tension.

Garantía / Garantia / Guarantee

Sistemas de Sonorización TEZ, S.L. garantiza sus productos durante 24 meses a partir de la fecha de fabricación. Esta garantía cubre los gastos de reparación o reproceso en el caso de defectos de fabricación. Quedan excluidos de esta garantía los defectos derivados de una incorrecta instalación o manipulación.

Sistemas de Sonorización TEZ, S.L. garante seus produtos durante 24 meses a partir da data de fabricação. Esta garantia cobre as despesas de reparação ou reproceso no caso de defeitos de fabricação. Ficam excluídos desta garantia os defeitos derivados de uma incorreta instalação ou manipulação.

Sistemas de Sonorización TEZ, S.L. guarantees its products during 24 months from date of manufacture defects. Its are excluded from this guarantee the defects derived from an incorrect installation or manipulation.

Servicio Post-Venta / Serviço Post-Venta / After- Sales Service

No dude en contactar con el Servicio de Atención Técnica (S.A.T.) de TEZ si se produce un cambio en el rendimiento del producto que indique la existencia de algún defecto o avería; Tel. **976 573 104** – **sat@tez-sonido.com**.

Não hesite em contactar com o Serviço de Atenção Técnica (S.A.T.) da TEZ se surgir uma alteração no funcionamento do produto que indique a existência de algum defeito ou avaria; **Tel. 976 573 104** – **sat@tez-sonido.com**.

Please contact our Customer Service Technical (SAT) if there is a change in the performance of the product indicating the existence of a defect or malfunction; Tel. **976 573 104** – **sat@tez-sonido.com**.

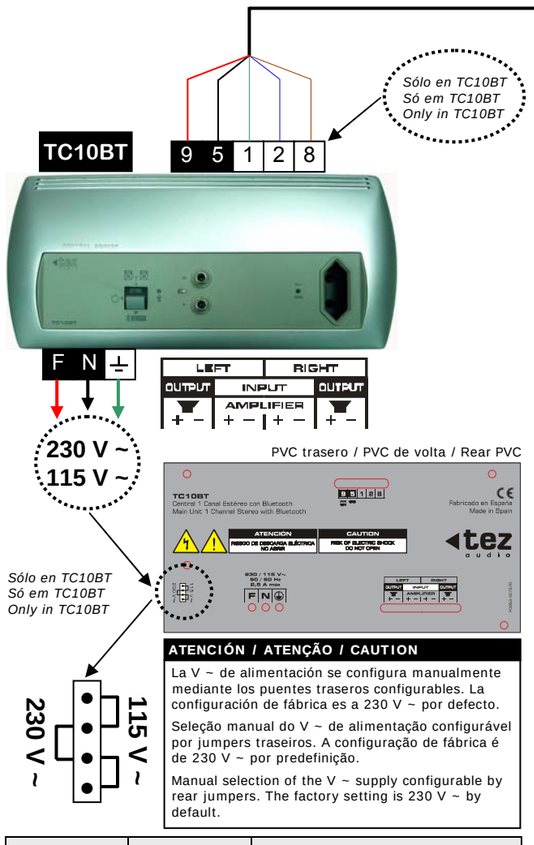
Sistemas de Sonorización TEZ, S.L.
Polígono Industrial Malpica, C/ F,
Grupo Gregorio Quejido, Nave 54
50057 – Zaragoza - España
Tel. 976 570 211 / Fax. 976 573 864
sat@tez-sonido.com
www.tez-sonido.com

Manual de usuario e instalación / Manual de usuário e instalação / User and Install manual

TC10 Central 1 canal estéreo
Central 1 canai estéreo
Main unit 1 channel stereo

TC10BT Central 1 canal estéreo con Bluetooth
Central 1 canai estéreo com Bluetooth
Main unit 1 channel stereo with Bluetooth

Instalación / Instalação / Installation



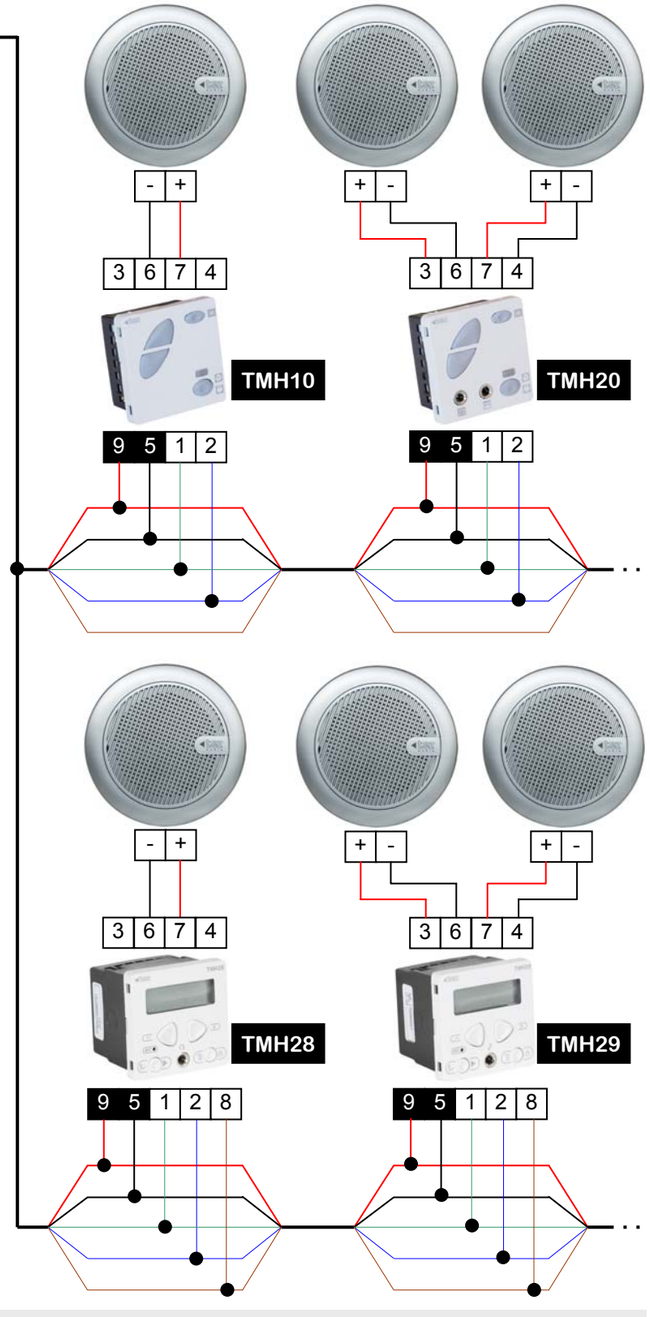
ATENCIÓN / ATENÇÃO / CAUTION

La V ~ de alimentación se configura manualmente mediante los puentes traseros configurables. La configuración de fábrica es a 230 V ~ por defecto.

Seleção manual do V ~ de alimentação configurável por jumpers traseiros. A configuração de fábrica é de 230 V ~ por predefinição.

Manual selection of the V ~ supply configurable by rear jumpers. The factory setting is 230 V ~ by default.

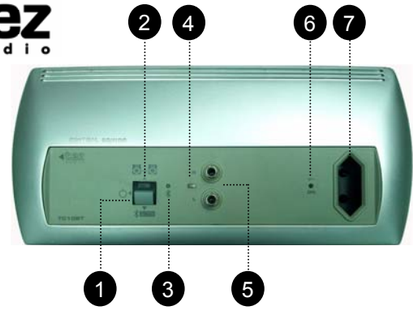
Bornas Terminais Terminals	Sección cable Secção cabo Wire section	Función / Função / Function
9 - **5**	0,75 mm2	Salida alimentación 12 Vcc mandos Saída alimentação 12 Vcc comandos 12 Vcc Power supply output controls
1 - **2**	0,25 mm2	Salida de audio central - mandos Saída de áudio central - comandos Output audio main unit - controls
8	0,25 mm2	Hilo auxiliar para avisos y comandos Cabo auxiliar de avisos e comandos Auxiliar wire calls and commands
F – **N** - ⏚	1,50 mm2	Entrada alimentación 230 / 115 V ~ Entrada alimentação 230 / 115 V ~ 230 / 115 V ~ Input power supply
LEFT / RIGHT OUTPUT / INPUT / AMPLIFIER / OUTPUT + – + – + – + –		Salida/entradas amplificador canal 1 Saídas/entradas do amplific. canal 1 Channel 1 amplifier inputs/outputs



Observaciones / Comentários / Comments

Para la instalación, recomendamos la utilización de nuestro cable trenzado 5 conductores ref.: **TO2005**. La longitud máxima recomendada de los cables 5 y 9 es de 60 metros; para longitudes mayores se puede utilizar la siguiente fórmula: **Sección (mm) = Longitud (m) / 80**
Para a instalação, recomendamos o uso de nosso cabo trançado 5 condutores ref.: **TO2005**. O comprimento máximo recomendado para os cabos 5 y 9 é de 60 metros; para comprimentos mais longos você pode usar a seguinte fórmula: **Secção (mm) = Comprimento (m) / 80**
For installation, we recommend using our 5-conductor twisted cable ref.: **TO2005**. The maximum recommended length of the wires 5 and 9 is 60 meters; for longer ones the following formula can be used: **Section (mm) = Lenght (m) / 80**

< FIG.1 >



1.- Pulsador Local / Botão Local / Local Push-Button

Nota / Nota / Note:

Este pulsador se utiliza para manejar las distintas funciones de la central.
En función del tipo de pulsación que apliquemos sobre él activaremos / desactivaremos unas funciones u otras.
Tipos de pulsación:
a).- **Pulsación corta**: menos de medio segundo.
b).- **Pulsación larga**: entre medio segundo y 3 segundos.
c).- **Pulsación muy larga**: más de 7 segundos.

Esta tecla é usado para gerenciar as várias funções da planta.
Dependendo do tipo de pressão que aplica sobre ela irá activar / desactivar uma função ou outra.
Tipos de pressão:
a).- **Short pressão**: menos de meio segundo.
b).- **Long pressão**: entre meio segundo e 3 segundos.
c).- **Muito grande pressão**: mais de 7 segundos.

This button is used to manage the main unit functions.
According to the kind of pulse that we apply on it, we will activate / deactivate a function or other.
Kind of pulses:
a).- **Short pulse**: less than half a second.
b).- **Long pulse**: between half a second and 3 seconds.
c).- **Very long pulse**: more than 7 seconds.

2.- Indicador función "local" activada / Indicador de função "local" activada / Function indicator "local" enabled

3.- Indicador conexión Bluetooth / Indicador de conexão Bluetooth / Bluetooth connection indicator

Nota / Nota / Note:

Este led indica el estado del módulo BLUETOOTH; los distintos estados son:
a).- **Apagado**: el módulo no ha sido inicializado todavía.
b).- **Intermitente lento**: hay un dispositivo conectado que está enviando audio al módulo.
c).- **Intermitente normal**: el receptor Bluetooth está en espera para que un dispositivo ya asociado se conecte.
d).- **Intermitente rápido**: el receptor Bluetooth está en espera para que un nuevo dispositivo se asocie y la central pueda recibir audio.

Este LED indica o estado do módulo BLUETOOTH; diferentes estados são:
a).- **Desligado**: o módulo ainda não foi inicializado.
b).- **Intermitente lento**: um dispositivo é ligado que está enviando áudio o módulo.
c).- **Intermitente normal**: o receptor BLUETOOTH está esperando por um dispositivo que já está associado para se conectar.
d).- **Intermitente rápido**: o receptor Bluetooth está à espera de um novo dispositivo está associada e pode receber audio.

This LED indicates the BLUETOOTH module status; this status are:
a).- **OFF**: the module has not be initialized.
b).- **Slowly flashing**: there is a connected device that is sending audio to the module.
c).- **Normal flashing**: the Bluetooth receiver is waiting for a device that is already associated.
d).- **Fast flashing**: the Bluetooth receiver is waiting for a new device to associate and then the main unit can receive audio.

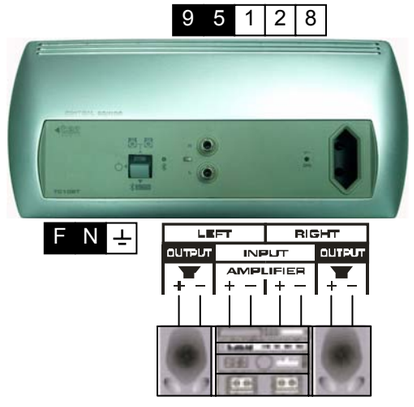
4.- Indicador de presencia de música / Indicador de sinal de áudio / Music indicator

5.- Conectores RCA / Conectores RCA / RCA Connectors

6.- Indicador toma de red / Indicador da tomada de rede / Power indicator

7.- Toma de red / Tomada de rede / Power socket

< FIG.2 >



Características técnicas

La central **TC10 / TC10BT** es la unidad principal en la instalación de sonido, define las características generales de ésta y proporciona la alimentación y amplificación de audio necesarias para el correcto funcionamiento de los mandos digitales 1 canal TEZ montados e instalados en las diferentes estancias o habitaciones. La central, una vez montada (ver apartado MONTAJE), instalada (ver apartado INSTALACIÓN) y conectada a la tensión de red 230 / 115 V ~, ya esta preparada para funcionar.

En la **<FIG.1>** se describen los elementos principales de la parte frontal.

A continuación, se describen las características técnicas más destacables por modelo:

TC10

Entrada de señal estéreo alta impedancia 300 mV (RCA frontal).
Entrada de señal estéreo baja impedancia 1 V a 20 V (bornas traseras).
Salida estéreo autocontrolada y antidistorsión.
Telecontrol desconexión fuentes externas (toma de red).
Conexión y desconexión de los altavoces de la cadena musical.
Fusible de rearme automático (central) y para la toma de red.
Fuente de alimentación para 12 mandos digitales TEZ 1 canal.
Amplificador para 15 mandos analógicos (máximo 15 altavoces de 32 óhmios en toda la instalación).
Frontal TCF15... no incluido.

Alimentación: 230 / 115 V ~ // 50 / 60 Hz
Dimensiones (An x Al x Pr): 251 x 117 x 65 mm (fondo de empotrar: 45 mm)

TC10BT

Mismas características que TC10, y
Receptor BLUETOOTH con audio de alta calidad (A2DP)
Apagado general de los mandos de la instalación (sólo posible con mandos TMH28 y/o TMH29).

Instrucciones de funcionamiento

AP.1 > ¿COMO CONECTAR UNA FUENTE MUSICAL A LA CENTRAL?

Podemos conectar fuentes musicales a nuestra central de varias formas:

- POR LA PARTE FRONTAL, utilizando la conexión **RCA**.
- POR LA PARTE POSTERIOR, utilizando las **bornas 1–20 V** tal y como se indica en la **<FIG.2>**, se puede conectar un equipo musical con sus altavoces para controlar estos últimos desde la central.
- POR **BLUETOOTH** (sólo en mod. TC10BT), a través del receptor electrónico inteligente BT que incorpora este modelo.

Nota: no se recomienda activar simultáneamente todas las fuentes musicales conectadas a la central. Desde la central no existe la posibilidad de seleccionarlas individualmente y si se activaran todas las fuentes al mismo tiempo, la central mezclaria electrónicamente dichas señales de entrada.

AP.2 > ¿CÓMO ESCUCHAR LOS ALTAVOCES DEL EQUIPO Hi-Fi CONECTADOS A LA CENTRAL?

El equipo Hi-Fi debe estar conectado a la central por la parte posterior, tal y como se indica en la **<FIG.2>.**

- Pulse (pulsación corta) la tecla **1 <FIG.1>.**
- El led **2 <FIG.1>** asociado al pulsador se iluminará.
- Los altavoces del equipo Hi-Fi (si están conectados a la central) se activarán.
- Si se vuelve a pulsar la tecla **1 <FIG.1>** (pulsación corta) se desactiva la función "local".

AP.3 > ¿CÓMO ESCUCHAR LA FUENTE MUSICAL EXTERNA EN TODA LA INSTALACIÓN?

Las centrales TC10 y/o TC10BT deben instalarse con mandos digitales TEZ 1 canal mod.: TMH10, TMH20, TMH28 y TMH29.

Pulse el botón de encendido de los mandos instalados con la central y los mandos empezaran a emitir el audio de la fuente musical conectada a la central.

Si hay mandos TMH28 y/o TMH29 en la instalación, estos deben estar en modo "AUDIO" para emitir el audio de la fuente musical.

AP.4 > FUNCIÓN TELECONTROL

La función TELECONTROL de la central se activa al encender uno cualquiera de los mandos de sonido conectados a la central. Cuando el TELECONTROL se activa, se habilita la alimentación a través de la Toma de Red de la central – **7 <FIG.1>** y el led asociado **- 6 <FIG.1>** se ilumina.

Cuando se apagan todos los mandos de la instalación, se desactiva el TELECONTROL.

AP.5 > ¿CÓMO APAGAR TODOS LOS MANDOS TMH28 y/o TMH29 DE LA INSTALACIÓN DESDE LA CENTRAL?

Cuando uno, varios o todos los mandos de sonido TMH28 y/o TMH29 conectados a la central están encendidos, se puede lanzar un apagado general de dichos mandos desde la central de la siguiente forma:

- Pulse (pulsación larga) la tecla **1 <FIG.1>.**
- Todos los TMH28 y TMH29 de la instalación se apagan.
- El led **6 <FIG.1>** asociado al TELECONTROL también se apaga.

Nota: está orden o comando puede lanzarse desde la central a los mandos TMH28 y/o TMH29 gracias a su interconexión mediante el hilo 8 (ver apartado INSTALACIÓN). Los mandos digitales TEZ 1 canal que no disponen de borna 8 no pueden ejecutar dicha orden o comando.

AP.6 > FUNCIÓN BLUETOOTH (SÓLO EN MOD. TC10BT)

Las centrales TC10BT incorporan un módulo electrónico inteligente (BT) que permite manejar su función BLUETOOTH de una forma sencilla e intuitiva.

Toda la operatoria relacionada con esta función se desarrolla de forma automática.

Para conocer el funcionamiento de esta función, consultar el ANEXO 1 de este Manual:

- GUÍA RÁPIDA_FUNCIÓN BLUETOOTH_CENTRALES TC10BT -

Características técnicas

La central **TC10 / TC10BT** é o elemento básico na instalação de som, dado que fornece ao sistema a alimentação e a amplificação de áudio necessárias para a ligação de comandos digitais 1 canal TEZ. A central de som, uma vez ligada (ver MONTAJE) e instalada (ver INSTALAÇÃO), pode funcionar simplesmente com um fornecimento de 230 / 115 V ~.

Na **<FIG.1>** indicam-se a parte frontal.

Na tabela seguinte, indicam-se as características técnicas más notáveis por modelo:

TC10

Entrada de sinal estéreo de alta impedância 300 mV (RCA frontal)
Entrada de sinal estéreo de baixa impedância 1 V a 20 V (terminais)
Salida de estéreo auto controlada e ainti-distorsão
Control para desligar fontes externas (tomada 230 V / 2 A)
Ligar e desligar os altifalantes da emissão musical
Fusível de re-arme automático (central) e 2 A (tomada de red)
Fonte de alimentação para 12 comandos digitais 1 canal
Amplificador para 15 comandos analógicos (máximo 15 altifalantes de 32 óhmios em toda a instalação)
Espelho frontal TCF15... nao incluído

Alimentação: 230 V AC / 40 VA
Dimensões (An x Al x Pr): 251 x 117 x 65 mm (caixa de encastrar: 45 mm)

TC10BT

As mesmas características que o TC10, y
Receptor BLUETOOTH com 4 áudio de alta qualidade (A2DP)
General desligado dos comandos (unicamente TMH28 e/ou TMH29)

Instrucções de operação

AP.1 > ¿COMO LIGAR UMA FONTE DE MÚSICA Á CENTRAL?

Pode-se ligar fontes de música á central de três formas diferentes:

- NA FRONTAL, usando a conexão **RCA**.
- NA PARTE TRASEIRA, utilizando os terminais 1-20 V, como indicando na **<FIG.2>** we can connect a music source with its loudspeakers using the **1–20 V rear terminals** as shown in **<FIG.2>,** você pode conectar um sistema de som com altifalantes.
- NA **BLUETOOTH**

Note: As fontes não devem ser ativadas em simultâneo, não é possível seleccionar na central e a central misturá-los electrónicamente.

AP.2 > ¿COMO OUVIR AS COLUNAS DA APARELHAGEM DE SOM LIGADAS Á CENTRAL?

A fonte de música Hi-Fi debe ser ligada ao central pela parte traseira, como se indica na **<FIG.4>.**

- Premir a tecla 1 (short pressão) **<FIG.1>.**
- O led **2 <FIG.1>** associado ao botão acende-se.
- Activam-se as colunas da aparelhagem de som, se as mesmas estão ligadas á central.
- Premindo novamente a tecla **1 <FIG.1>** desactiva-se a função "local".

AP.3 > ¿COMO OUVIR A FONTE DE MÚSICA EXTERNA EM TODA A INSTALAÇÃO?

As centrais TC10 e/ou TC10BT devem ser instaladas com os comandos 1 canal TEZ: TMH10, TMH20, TMH28 E TMH29.

Premir o botão de ligação dos comandos. Os comandos começam a emitir.

Se existe algum TMH28 e/ou TMH29 na instalação, deve estar no modo "AUDIO".

AP.4 > TELE CONTROL FUNÇÃO

Tele control função é ativado quando qualquer um dos comandos é ligado. Quando TELE CONTROL é ativado, a alimentação é ativada a través da saída do central – 7 <FIG.1> e o LED associado luzes – 6 <FIG.1>.

AP.5 > ¿COMO DESLIGAR TODOS OS TMH28 E/OU TMH29 A PARTIR DA CENTRAL?

Quando um, vários ou todos os controles TMH28 e/ou TMH29 são ligados, você pode desligá-los a partir da central.

- Premir a tecla 1 (long pressão) **<FIG.1>.**
- Todos os TMH28 e TMH29 são desligados.
- Led **6 <FIG.1>** associado ao TELE CONTROL são desligado.

Nota: Este commando ou ordem pode ser efectuado a partir da central graças o cabo 8 interconexão (ver INSTALAÇÃO). Os controles sem terminais 8 não pode executar esta ordem.

AP.6 > BLUETOOTH FUNÇÃO (SOMENTE COM TC10BT)

Central TC10BT tem um modulo electrónico inteligente (BT) permitindo controlar sua função BLUETOOTH com um sistema intuitivo e fácil.

Todas as operações são realizadas automaticamente.

Para saber mais sobre esse recurso, consulte o apêndice 1 deste manual.

-GUIA RAPIDA BLUETOOTH FUNÇÃO CENTRAL TC10BT-

Technical specifications

The **TC10 /TC10BT** main unit is the essential element in the sound installation; it supplies power and audio amplification needed to connect 1 channel TEZ digital controls mounted and installed in the differents rooms. Once mounted (see section ASSEMBLY) and installed (see section INSTALLATION), and connected to 230 /115 V ~ grid, is ready.

<FIG.1> describes the front.

The following table describes the most important technical features by model:

TC10

High impedance stereo signal input: 300 mV (RCA)
Low impedance stereo signal input: 1 V to 20 V (rear terminals)
Auto controlled and antidistortion stereo output.
Tele control to disconnect external sources (230 V / 2 A socket)
Local switch to connect and disconnect the audio system loudspeakers.
Automatic rearmed fuses (main unit) and 230 V socket.
Power source up to 12 TEZ 1-channel digital control units.
Amplifier up to 15 analog control units (up to 15 loudspeakers in the whole installation)
TCF15... front not included

Power supply: 230 /115 V ~ // 50 / 60 Hz
Dimensions (Wd x Hg x Dp): 251 x 117 x 65 mm (depth to be built into: 45 mm)

TC10BT

Same specifications as TC10, and
BLUETOOTH receiver with 4 high quality audio (A2DP)
General shutdown of the installation control units (only with TMH28 and/or TMH29)

Instructions of operation

AP.1 > HOW TO CONNECT A MUSIC SOURCE TO THE MAIN UNIT?

We can connect music sources to our main unit in three different ways:

- FROM THE FRONT, we can connect a music source using the **RCA** connection.
- FROM BEHIND, we can connect a music source with its loudspeakers using the **1–20 V rear terminals** as shown in **<FIG.2>**.
- WITH **BLUETOOTH**, (only with TC10BT), via intelligent electronic BT receptor that this model have incorporated.

Note: the sources should not be activated simultaneously, in the main unit is no possibility to select them one by one and the main unit will electronically mix them.

AP.2 > HOW LISTEN TO THE Hi-Fi SPEAKERS CONNECTED TO THE MAIN UNIT?

The Hi-Fi equipment must be connected to the main unit for the rear, as shown in **<FIG.2>.**

- Press the key **1** (short pulse) **<FIG.1>**.
- The led **2 <FIG.1>** associated to the button will light.
- The Hi-Fi equipment speakers (if they are connected to the main unit) will be activated.
- If you press the key **1** again **<FIG.1>** (short pulse) the "local" function will be deactivated.

AP.3 > HOW LISTEN TO THE EXTERNAL MUSIC SOURCE THROUGHOUT THE INSTALACIÓN?

The main units TC10 and/or TC10BT must be installed with 1 channel TEZ controls: TMH10, TMH20, TMH28 and TMH29.

Press the ON button on the controls and they will begin to emit the audio of the music sources connected to the main unit.

If there is any TMH28 and/or TMH29 in the installation, they must be in "AUDIO" mode.

AP.4 > TELECONTROL FUNCTION

Telecontrol main unit function activates when any of the control units is turned ON. When TELECONTROL is activated, power is enabled through the power supply socket on the main unit **- 7 <FIG.1>** and the associated LED turns ON **– 6 <FIG.1>.**

AP.5 > HOW TO TURN OFF ALL THE TMH28 AND/OR TMH29 OF THE INSTALLATION FROM THE MAIN UNIT?

When one, several or all the TMH28 and/or TMH29 control units are turned ON, it is possible to make a general turning OFF from the main unit.

- Press the key **1** (long pulse) **<FIG.1>.**
- All the TMH28 and TMH29 of the installation turns OFF.
- Led **6 <FIG.1>** associated to TELECONTROL turns OFF too.

Note: this command or order can be made from the main unit to the control units thanks to the wire 8 interconnection (see INSTALLATION). The 1 channel TEZ digital control units that have not terminal 8 can not execute this order.

AP.6 > BLUETOOTH FUNCTION (ONLY WITH TC10BT)

TC10BT main unit have a intelligent electronic module (BT) that allows to manage its BLUETOOTH function in a intuitive and easy way.

All the operations related with this function are developed in an automatic way.

To learn more about this function, see appendix 1 of this manual.

-FAST GUIDE BLUETOOTH FUNCTION TC10BT MAIN UNITS-

ANEXO 1 – MANUAL DE USUARIO E INSTALACIÓN VI162
GUÍA RÁPIDA_FUNCIÓN BLUETOOTH_CENTRALES TC10BT

Función Bluetooth

El módulo BT que incorpora la central TC10BT informa al usuario de su estado, en todo momento, mediante el LED luminoso asociado que incorpora dicha central en su frontal. Cuando el citado módulo BT realiza un cambio de estado emite avisos sonoros que se pueden escuchar por el canal de audio. Para escuchar dichos avisos es necesario tener al menos uno de los mandos de sonido de la instalación encendido y con el canal de audio que viene de la central seleccionado.

El módulo BT puede encontrarse en uno de estos 3 modos:

- **Modo emparejamiento**: el módulo está esperando que un dispositivo Bluetooth se empareje (se vincule) con él. En este modo no se recibe audio. El LED luminoso asociado parpadea de forma rápida (medio segundo aprox.).
- **Modo Conectable**: el módulo está esperando que un dispositivo ya emparejado (vinculado) anteriormente se conecte con él. En este modo no se recibe audio. El LED luminoso parpadea de forma normal (un segundo aprox.).
- **Modo Conectado**: existe un dispositivo conectado. El módulo está enviando el audio que recibe por el canal inalámbrico desde el dispositivo hacia los mandos de sonido. El LED parpadea de forma lenta (2 segundos aprox.).

Procedimiento de Inicialización.

El módulo BT debe ser inicializado siempre que se conecta la central a la alimentación de red. Para ello, se enciende un mando de sonido y se realiza una **pulsación muy larga** sobre el Pulsador Local. Si la inicialización es correcta, se escucha un pitido agudo por los altavoces conectados al mando encendido y el LED luminoso de la central comienza a parpadear (1 segundo aprox.). En este momento ya se puede conectar un dispositivo vinculado.

Procedimiento de Emparejamiento.

Para que un dispositivo pueda enviar audio al módulo BT primero debe emparejarse con él. El proceso de emparejamiento sólo se realiza una vez por cada dispositivo que el usuario vaya a conerctar.

1. Encender un mando de sonido de la instalación y realizar una **pulsación muy larga** sobre el Pulsador Local de la central. En respuesta, se escucha un pitido grave por altavoces conectados al mando.
2. Proceda desde su dispositivo a activar la conexión inalámbrica Bluetooth y emparéjelo con el módulo denominado SONIDOBT que debe ser visible. Su dispositivo le irá informando del emparejamiento y si durante este paso se le solicita una clave de acceso introduzca el valor 0000.
3. El módulo BT siempre vuelve al Modo Conectable tras finalizar el proceso de emparejamiento.

Para que el audio procedente de un dispositivo sea recibido por el módulo BT, se deben conectar ambos. Sólo se conectarán los dispositivos previamente emparejados (vinculados).

Procedimiento de Conexión

Desde el dispositivo vinculado (móvil, tablet…) active el Bluetooth y ejecute su aplicación musical. Seleccione la salida de audio al dispositivo Bluetooth SONIDOBT, el módulo SONIDOBT debe estar disponible.

Si en la aplicación musical no aparece la opción de salida musical por Bluetooth seleccione en Ajustes del sistema la configuración del Bluetooth y configúrelo desde ahí.

Características de módulo Bluetooth

Parámetro	Valor	Observaciones
Potencia emisión	Clase II	Alcance 10 metros
Bluetooth Edition	V2.1 +EDR	
Master Chip	CSR BC57	

Configuración de módulo Bluetooth

Parámetro	Valor	Observaciones
Perfil	A2DP	Audio en alta calidad
Tiempo emparejamiento	180 segundos	
Power On/Off	Conectado permanente	
Pin	0000	Auto emparejamiento.
Nombre descubrimiento	SONIDOBT	
Control de dispositivo	Anulado.	

NOTAS:

- El control del Bluetooth no puede realizarse desde los mandos de sonido porque afecta a toda la instalación, se realiza siempre desde la central.
- El emparejamiento de dispositivos sólo se realiza una vez por cada dispositivo.
- Cuando hay varios dispositivos emparejados, sólo UNO puede estar conectado a un tiempo. Para conectar otro dispositivo cuando existe uno conectado, primero hay que desconectar este último.

ANNEX 1 – USER AND INSTALL MANUAL VI162
FAST GUIDE_BLUETOOTH FUNCTION_TC10BT MAIN UNITS

Bluetooth Function

The BT module reports its state through a lighting LED. When it makes a change in its state emit an audible warning through the audio channel, for this, it requires at least one control unit ON with the audio channel selected to the sound main unit.

The BT module can be found in one of this 3 modes:

- **Pairing mode**: The module is waiting for a bluetooth device to pair (link) with it. In this mode it does not receive audio. The lighting LED flash in a fast way (half a second).
- **Connectable mode**: The module is waiting for a previously paired device connect with it. In this mode it does not receive audio. The lighting LED flash in a normal way (one second).
- **Connected mode**: There is a connected device. The module is sending the receiving audio from the wireless channel to the sound control units. The lighting LED flash in a slowly way (2 seconds).

Initialization procedure.

The BT module must be initializated always the main unit power supply is connected. For this purpose a sound control unit is turned ON and a very long pulse over the local pusher is made. If this initialization is correct an acute sound is heard through the loudspeakers and the lighting LED starts to flash (1 second). In this moment is possible to connect a paired device.

Pairing procedure.

In order to a device sends audio to the BT module first it must pair with the module. This procedure is done only once per device.

1. Turn on control unit and make a **very long pulse** over the local pusher. Response: low sound through the loudspeakers.
2. Proceed from your device activating the BLUETOOTH wireless connection and pair it with the module called SONIDOBT that must be visible. Your device reports the pairing. If in this step an access key is requested you must enter 0000 value.
3. The BT module always come back to the connectable mode when pairing procedure finish.

In order to the audio from the device is received by the BT module, both of them must be connected. Only connect the devices paired previously.

Connection procedure.

From the paired device (Mobile phone, tablet…) activate the bluetooth and execute your musical application. Select the audio output to SONIDOBT bluetooth device, the SONIDOBT module must be available.

If in the musical application does not appear the musical output option through bluetooth, select Sistem Options and set it from there.

Bluetooth module characteristics

Parámetro	Valor	Observaciones
Emiter power	Class II	Range 10 meters
Bluetooth Edition	V2.1 +EDR	
Master Chip	CSR BC57	

Bluetooth module set-up

Parámetro	Valor	Observaciones
Profile	A2DP	High quality audio
Pairing time	180 seconds	
Power On/Off	Always connected	
Pin	0000	Auto pairing
Name	SONIDOBT	
Device control	Disabled	

NOTES:

- Bluetooth control can not be done from the control units because them affects to all the installation, it is always done from the main unit.
- Device pairing only is done once per device.
- When there are several devices paired, only ONE can be connected at once. To connect other device when there is other connected, it is necessary to disconnect this one.